



I ricuarts peâts al gno von a mi vegnin a cjadene: jo tal bearç dal teren dongje di cjase nestre, la cane che e passave parsore dal mûr par fâ la sborfade lis seris di Istât, lis peraulis contadinis: martorel, metadiari, cjoc, sanane... la rivelazion di ce che si fevelave te famee e jo o capivi come une sole lenghe e invezit a jerin dôs lenghis e un dialet: furlan, talian e venit. Il cimiteri di Redipulie, lis storiis de trincee, (specificant nome chês gracious: garis di pedoi intune strisse blancje di gjornâl, scherçs jenfri soldats... chês di sanc a vignivin contadis nome in gjenerâl: i proietii dum-dum che a sclopavin za dentri dal cuarp dal soldât e lis cjariis a baionete a jerin lis dôs robis piês), la mê confusion intal prin moment cun la peraule “païs” che daspò mi soi visât che al jere diferent di “país” par spagnûl. E i nons da savôrs impensâts in chês volte che jo o varès discuviert timp daspò: cren, tocai, rucule. Che la blave lui la clamave “grano turco”. Che la famee e vignive di un païs - Romans d’Isonzo - però da la frazion dai cjamps - I Feudi -. Che alì ogni famee e lavorave un cjamp e ognidune e jere cognossude par un sorenon - chel de lôr famee Scarabel -, par di plui che dal so cognon. Che lis seris di domenie e jere cuant che al si sintive plui lontan da so puest. Lu viôt tal curtîl trafilant inte ruede di pierre il falcet, daspò di vèlu batût cul martiel intun bloc di fier: “il falcet a si devi doprà par che al tai, non par che al sbrui vie”.

A otante e trê agns, fasint chês trê stradis, al à vût une sbrissade e batût il cjâf. E al è tacât

il so moment da lassâ il puest a altris. Al jere di cûr fuart, e al à fât une lungje agonie. Intune dì che e tocjave di assistilu a mê mari, al si à sveât e cence cognossile al à tacât a fevelâi. Al à domandât se e jere alì par un familiâr, e se e jere taliane, e daspò i à dit: - Ancje jo o soi talian, o soi vignût in Argjentine tal cuarantevot cu la mê famee, la mê siore e cuatri fiis. A son ducj ben par dì la veretât. Ca non mi è e lade mighe mâl, ma e vulie savê une robe? Mai, pardabon, mai mi è plasût.

di Zorz Cesaratto

#1070